

خدا آنست که هیچ معبود برحق نیست مگر او و بر خدا باید که توکل کنند مومنان (۱۳).

ای مسلمانان هر آئینه بعض ازواج شما و بعض اولاد شما دشمنان اند در حق شما پس بترسید از ایشان^(۱) و اگر در گذر کنید و رو بگردانید و بیامرزید پس هر آئینه خدا آمرزگار مهربانست (۱۴).

جزاین نیست که اموال شما و اولاد شما امتحان ست و خدا نزد اوست مزد بزرگ (۱۵).

پس بترسید از خدا آن قدر که توانید و سخن شنوید و فرمانبرداری کنید و خرج کنید بهتر باشد برای جان های شما و هر که نگاه داشته شود از بخل نفس خود پس آنجماعت ایشانند رستگاران (۱۶).

اگر قرض دهید خدارا قرض نیکود و چند دهدش شمارا و بیامرزد شمارا و خدا قدر شناس بردبارست (۱۷).

داننده پنهان و آشکارا غالب با حکمت (۱۸).

سوره طلاق مدنی است و آن دوازده آیت و دو رکوع است

بنام خدای بخشاینده مهربان .

ای پیغامبر (بگوامت خود را) چون اراده کنید طلاق دادن زنان را پس طلاق دهید ایشانرا در اول عدت

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ قَلْبُ كُلِّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عِدَّةٌ لَكُمْ فَأَحْذَرُوا هُمَهَا وَلَنْ تَعْفُوا وَتَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنِ اللَّهُ عَفُوٌّ رَحِيمٌ ﴿١٤﴾

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَ أَجْرٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَنْفِعُوا خَيْرٌ لِنَفْسِكُمْ وَمَنْ يُؤْتِكُمْ شَيْئًا فَتَمَسَّ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٦﴾

إِن تَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يَضْعَفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾

طَلِّمُ الْعَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّمُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ

(۱) یعنی آنکه بر بخل حمل کنند .

ایشان^(۱) و شمار کنید عدت را و بترسید از خدا، پروردگار خویش بیرون مکنید ایشان را از خانه های ایشان و باید که ایشان بیرون نه روند مگر آنکه بعمل آرند کار بی حیائی آشکارا و این حدها مقرر کرده خداست و هر که تجاوز کند از حد های خدا پس ستم کرد بر جان خویش تو نمیدانی شاید که خدا پیدا کند بعد از طلاق کاری را^(۲) (۱) .

پس چون نزدیک رسند مطلقات بمیعاد خود پس نگاهدارید ایشان را بوجه پسندیده یا جدا شوید از ایشان بوجه پسندیده و گواه گیرید دو کس صاحب تقوی را از قوم خود و راست ادا کنید شهادت را برای خدا این حکم پند داده می شود بآن هر که مومن باشد بخدا و بروز آخر و هر که بترسد از خدا پدید آرد برای او مخلصی (۲) .

ورزق دهدش از آنجا که گمان ندارد و هر که توکل کند بر خدا پس خدا بس است او را هر آئینه خدا رسنده است بمراد خود هر آئینه ساخته است خدا هر چیزی را به اندازه (۳) .

و آنانکه نومید شدند از حیض از جمله زنان شما^(۳) اگر به شبهه افتاده اید پس عدت

إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِمَا حِشَّةٌ فِيمَنْتَهُ وَتَبِكَ حُدُودَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ①

وَإِذَا بَلَغَ الْأَجَلُ مِنْ فَمَسُكُونٍ بِمَعْرُوفٍ أَوْ قَارِعُونَ
بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهُدُ وَأَذَى عَدَلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ
ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ
اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ②

وَرِزْقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ
إِنَّ اللَّهَ بِالْأَرْبَابِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِلْحَلِيقِ شَيْئًا قَدِيرًا ③

وَأَلِيَّ يَبْسُ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ أَرْتُمْ قَوْلَهُنَّ
ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَأَلِيَّ لَمْ يَحِضْنَ وَأُولَئِكَ أَجْمَلُنَّ أَنْ يَقْعُنَ

(۱) یعنی در طهری که مساس نکرده باشید .

(۲) یعنی موافقت پدید آید و مراجعت کند والله اعلم .

(۳) یعنی از مطلقات .

حَمَلُهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ①

ایشان سه ماه است و آنانکه بسن حیض نرسیده اند نیز عدت ایشان سه ماه است و خداوندانِ حمل عدت ایشان آن است که بنهند حمل خود را و هر که بترسد از خدا پدید آرد برای او در کار او آسانی را (۴).

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْنَا وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ سَبِيلًا وَيُظْمِرْ لَهُ أَجْرًا ②

این حکم خداست که فرود آورد آن را بسوی شما و هر که بترسد از خدا دور کند از وی بدیهای او و زیاده دهد او را مزد (۵).

أَسْكَنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ دُونِ أَوْلِيَاهُنَّ الْأَصْفِيَاءِ عَلَيْهِنَّ وَأَنْ لَنْ يُولِيَهُنَّ حَتَّى يَضَعَ حَمَلُهُنَّ فَإِنْ أَضَعْنَ لَمْ يُولُوهُنَّ أُولُوهُنَّ وَإِنْ كُنْتُمْ بِمَعْرُوفٍ وَأَنْ تَعَاوَنُوا فَتُرَضِعْ لَهُ الْأُخْرَى ③

ساکن کنید زنان مطلقه را جایی که شما سکونت دارید قدر طاقت خود و ایذا مرسانید ایشان را تا تنگ نگیرید بر ایشان و اگر باشند خداوندانِ حمل پس خرج کنید بر ایشان تا آنکه بنهند حمل خود را پس اگر شیر دهند بفرمان شما پس بدهید ایشان را مزد ایشان و بایکدیگر کارفرمائی کنید در میان خویش بوجه پسندیده اگر مضائقه کردید شیر خواهد داد بفرمودهٔ او زنی دیگر (۶).

إِلَيْنَا دُونَ سَاعَةٍ وَمِنْ سَعْيِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقٌ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يَكْفُلُ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا مَاتَ هِيَ سَابِقَةَ اللَّهِ بَعْدَ حَبْطِ ظَهْرِهِ ④

باید که خرج کند صاحب وسعت از وسعتِ خود و آنکه تنگ کرده شد بروی رزق او را پس باید که خرج کند از آنچه عطا کرده است او را خدا، تکلیف نمی کند خدا هیچ کس را مگر بحسب آنچه داده است او را پدید خواهد آورد خدا بعد از تنگ دستی آسایش را (۷).

وَكَايُنَّ مِنَ تَرْبِيَةِ عَنَّتْ عَنْ أُمِّ رِيحًا وَرَبِيلَهُ تَحَابُّنَهَا حَسَابًا سَدِيدًا وَعَدَّ بِنَهَا عَدَابًا تُكْرَهُ ⑤

و بساده که تجاوز کرد از فرمان پروردگار خویش و از فرمان پیغامبران او پس حساب کردیم با او حسابی سخت و عقوبت کردیم او را عقوبتی دشوار (۸).

پس چشید سزای عمل خود و شد سرانجام کار او زیان کاری (۹) .

مهیا کرده است خدای تعالی برای ایشان عذاب سخت پس بتر سید از خدا ای خداوندان خرد ای مسلمانان هر آئینه فرود آورده است خدابسوی شما کتابی (۱۰) .

(فرستاده است) پیغامبری که میخواند بر شما آیاتِ خدا واضح آمده تا برآرد آنان را که ایمان آوردند و کارهای شایسته کردند از تاریکی ها بسوی روشنی و هر که ایمان آرد بخدا و بکند کار شایسته در آردش به بوستان ها میروند زیر آن جویها جاویدان آنجا همیشه هر آئینه بوجه نیک ساخته است خدا برای او رزق را (۱۱) .

خدا آنست که آفرید هفت آسمان و آفرید از زمین مانند آن فرودمی آید تدبیر کار در میان آسمان ها و زمین تابدانید که خدا بر همه چیز تواناست و نیز بدانید که خدا احاطه کرده است هر چیز را باعتبار علم (۱۲) .

سوره تحریم هدنی است وأن
دوازده آیت ودو رکوع است

بنام خدای بخشاینده مهربان .

(۱) ای پیغامبر چرا حرام می کنی چیزی

قَدَّاتٌ وَبَالَ أُمَّهَاتٍ وَأَكَابِهِمْ أَهْلًا ۝

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۚ فَاذْكُرُوا اللَّهَ يَأُولِي الْأَلْبَابِ ۗ
الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝

رَسُولًا لِيُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ
صَالِحًا لِيُخْلَعْ عَنْهُ يَدٌ مِنْ رَبِّهِ ۗ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ
قَدِيمٌ ۝

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ وَمِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ
الَّذِينَ يَتَعَلَّمُونَ لِيَتَعَلَّمُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ لِمَنْ يَكْفُرُ ۚ إِنَّ اللَّهَ قَدِيرٌ
عَلِيمٌ ۝



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ ۚ تَبَتَّغِي مَرْضَاتَ

(۱) مترجم گوید که آنحضرت صلی الله علیه وسلم ماریه قبطیه راسریه خود ساخته =